



Human Rights Council 39th session

Agenda item 10

Interactive Dialogue with the Independent Expert on Sudan

Speaker: Wissam al-Saliby

Date: 26 September 2018

Thank you, Mr. President. We would like to thank the Independent Expert on Sudan for his briefing today.

Churches and Christians in Sudan face a variety of violations of their rights to Freedom of Religion or Belief. We are grateful for the special rapporteur for documenting in his consecutive reports the demolition of church buildings in May 2017 and in February 2018. These demolished churches were on a list of 25 churches scheduled for demolition. The authorities claim these church buildings violate zoning laws and are not properly licensed. However, the authorities refuse requests for the licensing of existing church buildings and for permission to build new church buildings.

The Sudanese authorities also continued to confiscate church properties or threaten churches with confiscations. The government does this by illegally appointing committees within church denomination structures which then “sell off” church properties to businessmen allied to the government. Currently there are more than four court cases ongoing against Christians who peacefully resisted the unlawful confiscations.

However, on 8 August 2018, a judge in Sudan ruled in favor of the legitimate church committee and returned administration of Sudanese Church of Christ properties back to the church.

What do we learn from this development? We learn that the rule of law and citizenship are not far off in Sudan.

Therefore, we call on the government of Sudan to cease church demolition, the imprisonment of church leaders, and the confiscation and destruction of church property. Christian Sudanese are citizens of Sudan like every other Sudanese.

Thank you, Mr. President.



Human Rights Council 39th session

Agenda item 10

Interactive Dialogue with the Independent Expert on Sudan

Speaker: Wissam al-Saliby

Date: 26 September 2018

شكرا سيدي الرئيس. نود أن نشكر الخبير المستقل المعني بالسودان على تقرير اليوم.

تواجه الكنائس ويواجه المسيحيون في السودان عدة انتهاكات لحقوقهم في حرية الدين أو المعتقد. نحن ممتنون للمقرر الخاص لتوثيق تقاريره المتتالية حالات هدم مباني الكنائس في أيار/مايو 2017 وفي شباط/فبراير 2018. كانت هذه الكنائس المهمة على قائمة تضم 25 كنيسة من المقرر أن يتم هدمها. وتزعم السلطات أن مباني الكنائس هذه تنتهك قوانين تقسيم المناطق وغير مرخصة بشكل صحيح. ومع ذلك، ترفض السلطات طلبات الترخيص لمباني الكنائس القائمة وللإذن ببناء مباني كنسية جديدة.

كما واصلت السلطات السودانية إما مصادرة ممتلكات الكنائس أو تهديد الكنائس بالمصادرات. تقوم الحكومة بذلك عن طريق تعيين لجان بشكل غير قانوني داخل المؤسسات الكنسية والتي تقوم "ببيع" ممتلكات الكنيسة لرجال الأعمال المتحالفين مع الحكومة. حالياً هناك أكثر من أربع قضايا قضائية في المحاكم السودانية ضد مسيحيين قاوموا بشكل سلمي المصادرات غير القانونية.

ومع ذلك، وفي الثامن من شهر آب/أغسطس 2018، حكم قاض في السودان لصالح لجنة الكنيسة الشرعية وأعاد إدارة ممتلكات كنيسة المسيح السودانية إلى الكنيسة.

ماذا نتعلم من هذا التطور؟ أن سيادة القانون والمواطنة ليست بعيدة المنال في السودان.

لذلك، ندعو حكومة السودان إلى وقف هدم الكنائس وسجن قادة الكنائس ومصادرة ممتلكات الكنائس وتدميرها. المسيحيون السودانيون هم مواطنون في السودان مثلهم مثل كل السودانيين.

شكرا سيدي الرئيس.